



聖火

聖母進教者之佑會 Sodality of Mary Help of Christians

創會五十周年 (1965-2015)

窄門

靈修札記
文◎靈火天地小園丁

你們要從窄門進去，因為寬門和大路導入喪亡。(瑪7:13)

這句說話讓我默觀昔日耶穌哀哭耶路撒冷，比對一下現時的聖地所處的衝突和不安境況。這份感觸就是當人面對聖地、面對這份歷史和痛傷的痕跡、種種的分裂和破壞，面對人與人之間、國與國之間、種族與種族之間、宗教與宗教之間的衝突，人有一份「無力感」。這些衝突和分裂不是過去式的，現在仍見到，人就是在這份「無力感」的漩渦之中！

耶穌提的「窄門」，這份「窄」就是人的「無力感」。

1) 進入天國要從「窄門」進入，這是大家都知道的，並不是「對與錯」的問題，而是人有沒有「力」進入的問題。「窄門」就是「謙遜之門」，人如何做到謙遜？從口說謙遜不難，但要在每個境況之中從心而出，似乎就不容易了！歷史成為誠實的故事，我們看到人的真相。

2) 聖地是耶穌出生之地、苦難和復活之地。不過聖地似乎並沒有因為耶穌復活升天而變得更美麗。三個大宗教都爭奪聖墓大殿，宗教的紛爭讓整個聖地兩千年來得不到真正的安寧與和平。回教徒佔領了聖堂，十字軍奪回重新興建，回教徒又回來盡情而徹底地破壞。天主教分裂開去的東正教會也對西方兄弟教會毫不客氣，爭奪聖地教產。回顧這兩千年的歷史，誰對誰錯？都沒有

答案。似乎人無論在關鍵的時刻、或者是生活小節上，都沒有能力從「窄門」進入，「人的謙遜」變得很可貴！人的罪可以很深！方濟會士在聖地芳踪成為人在人生旅途中的沙漠綠洲。

3) 聖地給人一份「窄門」的「無力感」。不過，在現實生活之中，人也充斥着這份「無力感」。影響世界政經大事的：英國留歐、脫歐？誰對誰錯？.....香港的本土政治：年青人和學生參政的熱情及追求民主和自由作出的種種挑戰，社會的種種張力和矛盾.....誰對誰錯？似乎這都不是「對與錯」的問題，人的限度很大！人就是缺乏能力從「窄門」進入。

當我默觀耶穌二千年前身處的境況，我特別分享到祢在那個動盪不已的年代祢所面對的「無力感」，因此祢囑咐我們要從「窄門」進入天國。祢教導我們如何和這份「無力感」共處。無論昔日和今天，我可以有一份確信：耶穌陪伴我們走天父恩賜我們的人生旅程，在這份「無力感」之中仍然得力前行，並且能夠享受主賜內在的平安和喜樂。可能我們還要從祢的救贖奧蹟中領會更多.....，我們還有太多不明白的地方.....我們有太多限度和軟弱。我們需要主的一份恩典：接納自己的軟弱及進入「窄門」的決心和能力。

純真的福音

紐西蘭航空公司的機倉行李規條特別嚴格，手提行李只能帶一件，而且不能超過七公斤，我曾兩次在入關前因為過重，要拿走一部份付費另外運載，十分倉皇尷尬。現在乖巧了，知道手提行李愈少愈輕鬆，不再在關前提心吊膽。

耶穌對祂門徒帶行李的要求更嚴格：錢袋、多餘(即不是穿在身上)的衣物和鞋，都不能帶，可說是身無長物，兩袖清風——純樸的標準。

《福音》記載了很多耶穌告誡我們要純樸，不要貪圖物質的訓言。「富少年」、「真福八端之一」、「飛鳥野花」和「乞丐拉匝祿」，都是有力的例子。但翟林湧神父選擇了一段耶穌對門徒出外傳教的指示，勸勉我們追尋純真。這一段指示，對今日的信徒教友，可說有特別的意義和挑戰。

耶穌的門徒，大多是巴勒斯坦的窮人，很多根本就沒有錢袋和多件內衣，也未必有鞋穿。耶穌要他們一切從簡，可能不是十分為難。但今日的教會和信徒，生活在安逸富裕之中，要過純樸的生活，是需要特別的意識，信念和自律。我們容易地說：為了傳《福音》，為了建設教會，為了在外教人面前炫耀，我們必須有這些財物，這些工具，這些權力，這些……

靈火 文摘

楊家聲



天主教三藩市華人團體牧靈通訊 9/2015

純真的福音 翟林湧神父

耶穌召選了門徒後，祂不只一次派遣祂的門徒們出去傳播福音。而在派遣門徒們傳播福音時，都會囑咐、教導他們如何做好準備，如何宣講，如何應付在傳教過程中遇到的困難。在《馬爾谷福音》第六章第七到第十三節中記載耶穌開始派遣十二位門徒們出去傳播福音。祂要他們兩個兩個的出去，並給他們制伏邪魔的權柄。兩個兩個的去，他們路上可以互相照應、鼓勵與幫助。耶穌也曾經說過，「那裏兩個或三個人，因我們的名字聚在一起，我就在他們中間。」耶穌也賜給他們制伏邪魔的權柄，使他們能戰勝邪惡以造福於人群。耶穌這樣的派遣與吩咐都很容易理解和接受。

但，耶穌接下來的囑咐就會讓我們有困惑與疑問。耶穌囑咐他們，「在路上除了一根棍杖外，什麼也不要帶：不要帶食物，不要帶口袋，也不要腰帶裏帶銅錢；卻要穿鞋，不要穿兩件內衣。」



耶穌為什麼除了要門徒們穿鞋，帶一根棍杖外，什麼也不帶呢？難道，耶穌不知道，如果門徒們在傳播福音的路上，帶上食物不會挨餓？帶上口袋，可以方便挾帶東西？帶些銅錢，在路上買些日用品更方便？有倆件內衣不是方便換洗，天氣冷的時候還可以防寒？在我們看來，好像這一切都有助於門徒出去傳播福音。但耶穌沒有這樣來“武裝”門徒，因為他們是福音的使者，福音不需要，也不應該有世俗的裝扮。

耶穌降生成人就已經為我們啟示了這個真理。耶穌簡單，純潔的來到世界。祂沒有帶任何世俗的面具、武裝與包袱而來。祂不是降生在富麗堂皇的宮殿，沒有天兵天將的相擁，更沒有帶貴重的禮俗包裹。但我們知道，這樣的誕生不但沒有減弱天主愛我們的福音訊息；而且在這單純聖誕中，天主給與我們最強有力愛的訊息。耶穌的誕生只是為了愛；這種愛最純、最真。

耶穌一生與貧窮相伴。他沒有為了將福音傳遍全世界而招兵買馬，積蓄財物。祂只是召叫十二位宗徒及門徒們，教導他們，讓他們效仿祂、跟隨祂。適時派遣他們去宣講天國的道理，治病救人，並召叫人回歸天主，回歸真愛。

耶穌在祂的公開宣講生活中，看到可憐、饑渴、受苦受難的人們時，祂都動了憐憫的心，來安慰他們，餵養、治癒他們。但耶穌也知道，他來不是消除世界上的所有痛苦，治癒所有人的疾病；耶穌的來是為我們帶來天主的愛的福音。讓我們在疾病、災難與痛苦中，還有信仰，還有依靠，還有希望；並且因信賴耶穌而獲得永生。所以，我們在《福音》中看到，耶穌也因人們誤解祂顯的神跡而感到失望。在《路加福音》第十七章中記載耶穌治癒十個痲瘋病人，但只有一個回來感謝主。耶穌失望的問到，「潔淨了的不是十個人嗎？那九個人在那裏呢？除了這個外邦人，就沒有別人回來歸光榮於天主嗎？」顯然那九個人，沒有因著耶穌治癒他們而感謝天主，跟隨耶穌。這也是我們《福音》中看到的，人們不因耶穌奇蹟而悔改相信耶穌。

《若望福音》第六章裏記載，有五千跟隨著耶穌。耶穌看見他們餓了，就動了憐憫的心，用五餅二魚餵飽了他們。奇蹟發生後，有很多人因跟著耶穌有麵包吃，而到處尋找祂。耶穌驚醒他們說，「你們不要為那可損壞的食糧勞碌，而要為那存留到永生的食糧勞碌。」並且告訴他們：「我就是生命的食糧，到我這裏來的，永不會饑餓；信從我的，總不會渴。」耶穌透過神跡告訴人們，耶穌自己才是人們的真正所需。





耶穌單純的來，單純的生。最終，為了愛我們，在十字架上獻出了最純真的愛。祂的愛無任何的面具與包裝；十字架上的耶穌將天主聖父的愛盡顯了出來——主愛的純真。

這種愛就是福音的中心，耶穌生命的宣講。耶穌揀選門徒，派遣他們出去是將這耶穌的生命帶給別人。耶穌升天後，祂的門徒們就是按照耶穌的命令而開始傳播福音的。他們並不是帶著財富，帶著武裝而走遍天下。他們所傳播的是天主愛的福音。聖保祿宗徒能將福音傳入外邦人中，將福音傳遍小亞細亞、羅馬地區就是因為他聽從了耶穌的吩咐，過著清貧的生活，用耶穌的愛來感化眾人。但我們也知道，在教會歷史中，特別當教會富裕後，不僅教會內有了腐敗而污染了福音的純真，而且出去傳教的教士也武裝起來。就好比近代歷史中，西方國家成為了殖民者，教會也隨著殖民者進入了第三世界的國家。往往傳教士帶來的福音是被殖民者所“武裝”起來的福音。這樣當地人們就無法真正看到基督純愛的精神；人們不僅無法接受福音，甚至因殖民的強勢，而造成人們的對福音反感。

感謝聖神，每在福音被污染的時候，天主都會召叫特殊的福音使者而來淨化福音，從而淨化教會。在中世紀，當福音遇到世俗的挑戰時，耶穌揀選了聖方濟各，要他重新建立祂的教會。聖方濟各就回歸福音的純真。他就是完全按照耶穌的教導生活，遵照耶穌的吩咐，以絕對神貧的精神出去傳教的。也因著他，教會再次回到以耶穌的愛為中心的福傳生活中。歷史中的教會就是這樣在世俗與福音中掙扎著。但我們有福音中耶穌的生命和祂的教導為教會指明方向，引領著我們這易於迷失的羊群。

我們感謝天主揀選了教宗方濟各來帶領我們的教會。自從他上任以來，他以謙卑的態度呼籲我們回歸福音的真精神，向曾經被殖民者傷害的南美人們道歉。他正在用他最樸實，最貧窮的方式傳播福音的精神；呼籲我們認識到福音是貧窮福音，只有回歸純真的福音，我們才可享受福音的喜樂。

後語

雖然嚴格，耶穌對門徒出門傳教帶備的指令，倒也隨着處境而更改。
《路加福音》後來記載如下：

然後(耶穌)又給他們說：「我以前派遣你們的時候，沒有帶錢囊、口袋及鞋，你們缺少了什麼沒有？」他們說：「什麼也沒有缺。」耶穌向他們說：「可是如今，有錢囊的，應當帶著；有口袋的也一樣；沒有劍的，應當賣去自己的外衣，去買一把。我告訴你們：經上所載：『他被列於叛逆之中』的這句話，必須應驗在我身上，因為那有關我的事，快要終結。」他們說：「主，看，這裡有兩把劍。」耶穌給他們說：「夠了！」(22章:35- 38)

細節隨着處境改變了，但純真的原則仍是不更改。不貪婪，不堆砌，不過份：兩把劍便足夠了。



靈觸剎那 之 思想剪貼

魯耕

*為了追尋「靈觸剎那」，我曾上山下谷，甚至「神遊太虛」.....。

神師一席話：「不要胡思亂想，要紮實根基，先從天主家書——《聖經》裏去尋找！」點醒了我。

*在舊約中，的確找到上主與人相遇的足跡.....

~梅瑟的經驗：這刻梅瑟趕羊到了天主的山曷勒布，他遠遠看到有荊棘為火焚燒，卻沒有燒毀。梅瑟走近，上主便由荊棘叢中叫他說：「梅瑟！梅瑟！我在這裏.....。」（見出3:1~6）

~厄里亞的經驗：那時，先知厄里亞站在山上，暴風大作，裂山碎石，上主卻不在其中。風以後有地震、烈火，上主也不在其中。跟着來了微弱的風聲，上主來了！厄里亞一聽見，即用外衣蒙住了臉.....。（見列上19:9~13）

~在聖詠中，首首都是對上主的頌歌.....，向在天聖父抒懷、感恩、讚頌及祈求.....，向天主傾訴衷曲。

上主是我的牧者，我實在一無所缺。他使我臥在青綠的草場，.....使我心靈舒暢。.....縱使我走過陰森的幽谷，我不怕凶險，因你與我同在。.....在我一生的歲月裏，幸福與慈愛常隨不離；我將住在上主的殿裏，直至悠遠的時日。（見詠23上主是善牧）

~那麼，與主相偕的感覺又是怎的？

.....不是語，也不是言，是聽不到的語言。非筆墨言語可以形容，如人飲水，冷暖自知。看，高天陳述天主的光榮，穹蒼宣揚他手的化工.....。（見詠19讚主頌）

*在福音的幸福時代，道成肉身，天主子耶穌下降凡塵，與世人一起生活，祂與人天天交往；宣講、治病、驅魔、行奇蹟。這比【靈觸】踏實多了！我多次抱怨生不逢時。好在主耶穌給了後世人保證，使我釋懷。主耶穌說：

~誰愛我，必遵守我的話，我父也必愛他，我們要到他(她)那裏去，並要在他那裏作我們的居所。.....看，主的居處在我心.....（若14:23）

~那些沒有看見而相信的，才是有福的！（若20:29）讓我求主賜我信德的恩典。

~心裏潔淨的人真有福，因為他們要看見天主。（沒錯，原來濁水沉清，心平如鏡，便可看見天主。）（瑪8:8）

~末了，祂承諾了天天和我們在一起，直到世界的終結。（瑪28:20）



若瑟遇上若瑟

大聖若瑟（若） 李若瑟神父（李）

靈火記者：林彼得（林）、陳方濟（陳）、楊雅秀（楊）



聖類斯學校校徽

剛過了農曆新年，靈火編輯室很熱鬧，特別是他們剛收到九重天的通知，大聖若瑟即將在三月十九日，他的瞻禮日，來香埠巡視，與以他聖名為主保的聖堂、團體、神職人員、教友見面。

楊（向林、陳，滿臉遺憾）：可惜我們的聖名都不是若瑟，錯過了與聖人見面的機會。我領洗的時候，以Josephine 做聖名便好了。

陳：不過我們會家中，不少會友以聖若瑟為主保聖人，外國遠的不說，我們的神師Fr. Joseph Lee 就是其中一位，可惜李神父他最近心臟衰弱，進了醫院。

林：我昨天去醫院探過李神父，他剛做完通心脈血管手術，看來康復得很好，每天早上胃口特別好，必吃醫院特有的東星斑粥。

陳：是呀！以他的康復進度，他很快應該可以出院回會區宿舍，趕及三月和大聖若瑟見面。

林（有點興奮）：對！到時我們可以用靈火記者身份，隨同報導，說不定大聖若瑟愛屋及烏，都給我們全大赦！

三月十九日，大聖若瑟如期來到香埠，逐一接見教友。他知道李若瑟神父剛康復，行動不便，特別專程到宿舍探望。靈火記者把握機會，在旁採訪。

若（微笑）：李神父，很高興我們今天能見面。

李（有點惶恐，要跪下，大聖若瑟馬上將他扶起）：要義人大聖特別聖駕光臨，真的不敢當！

若（仍然微笑，很謙虛地說）：《聖經》上描述我為“義人”，即滿全了義德的人，我真的不敢當才是！

楊（在旁插口）：照我們中國人的說法，聖人是一個“完人”，您真的實至名歸。您充沛的信心，全心信賴天主，無保留地服從天主。心地仁厚慈祥，愛人如己。工作勤奮，盡忠職守，全心全力照顧聖家。

陳：是呀！聖人是聖母堅貞的伴侶，耶穌人間的好父親。我們中華教會奉您為中國大主保。怪不得李神父奉您為主保。

林：教會還尊奉您為勞動者主保，因為您當過木匠。記得李神父在英國晉鐸回港，第一份在慈幼會內的工作，就是在香港仔工業學校，管理木工工場，他可真的以實際行動追隨您的芳表了。

李：您們不要胡說！那時候我只是服從會區長上的派遣而已。不過話又說過來，後來我真的對木工、車床、手作、攝影、音響和物理有興趣，在聖類斯成立科學會Science Society下設立各屬會，和學生打成一遍。這與我這一段早期的木工房工作經驗有很大的關係。

若（微笑，洞悉一切）：李神父，您的事我全知道，您全心信賴上主，您的信德很堅強，將一切交托於上主手中。

陳：聖人真清楚一切。我記得李神父曾對我們說，他初學的時候，初學師對他印象不佳，勸他不要繼續在修院。李神父在夜深人靜的時候，到了聖

堂，爬上祭台，輕敲聖體櫃的門，要將一切托付於上主手中。可見他信德之深。

林：李神父這次住醫院，也信德十足。入院初期，他的病情，醫護都很不樂觀。有一個晚上，他跪在玻璃窗前，依然將一切托付上主，請祂安排，果然一切都化險為夷。

若（看到會區會客室桌上的幾本校刊，前面的一本有聖類斯學校的校徽，中間有很大的SL兩個英文字）：李神父，我知道您在聖類斯服務超過十年，學校以聖類斯為主保，SL應該是St. Louis的簡寫吧？

李：正是！一直以來，聖類斯師生都以SL-精神自豪，不過他們將SL解讀為Self-learning spirit，即自學精神……。

林（在旁打斷，因為他是聖類斯舊生）：不錯！當時有神長說聖類斯是Third Street University，SL正是我們鍛鍊自己，自強不息的第三街精神！

若和李微笑，楊和陳不太明白，也覺得這樣的解讀有點過份，面面相覷。

林：我們的李神父是SL-精神最佳榜樣。有一年夏天，我看在足球場沿對角線擺滿雪糕筒，神父騎著摩托車在雪糕筒間快速穿插。再過一段時間，又看到他開著意大利製造的Fiat小車，在狹窄和彎曲的校園走廊駛過。他從來沒有跟駕車師傅學過，但居然給他拿到兩個駕駛執照。聽說他還有私家遊艇牌照！

若：真佩服！我還知道當年聖類斯物理科的會考成績，全港最優勝，也因為這樣教育司署批准學校開理科的預科。李神父您教授的物理課很出色，究竟您有什麼秘訣？又或者有沒有為應屆會考生開課餘“雞精”補習班？

李：當年學校讓我嘗試教物理，最初是由初一開



李神父在聖類斯物理實驗室
1965年用魚眼鏡頭拍攝

始。但一教之下，引發我對物理的興趣，我上課前先備課，就是看書學完，現買現賣。也因為這樣，我對書中課題，甚麼地方不容易明白，最有感受。學生聽來也容易接收。就這樣，我就從F1跟著學生升班，教到F7。不過這些都是大半個世紀前的事了。

楊：你們知道李神父這麼多故事真幸運！我和神父相逢恨晚，很多有趣、有意思的事都不知道。只知道李神父好幾次車禍和病苦，都吉人天相。逢人都誇說自己是“受保護的動物”！

若：明年2018李神父晉鐸六十周年鑽禧，兼且九十大壽。你們不如趁機會收集李神父的故事，公諸於世，讓多些人知道他在慈幼會內，一直追隨聖鮑思高神父的會訓，是青年慈父，一如我對聖家的愛護，善盡了扶育和教養主耶穌的責任。

李（面紅起來，急忙地）：不好！不好！我沒有什麼功德，只是安份專心為愛天主而活，為愛天主而做吧！怎當得起你們的歌頌！而且，而且我還要健康地活到一百二十歲！

若（笑咪咪）：這本書不是歌頌你，而是歌頌天主！你自稱為受保護的動物，好應讓世人知道天主怎樣次次超越自然定律來保護你。使人多了解天主的愛，也多了解怎樣去回應天主的愛。到你一百一十歲時，再出版續集吧！

林，陳，楊（興高采烈）：我們馬上進行！



喜樂的小船

文：靜文

因為自小喜愛書法，所以閒來會用毛筆寫一些小書簽送給朋友；在所寫的字句中，大家最喜歡的是這句：「喜樂的心，乃是良藥。」的確，任誰都知道喜樂的重要，任誰都喜歡心中常懷喜樂。正如聖庇岳神父在他「善用今天」一書中所說：「聖神提醒我們：不要任由你的靈魂陷於誘惑，因為內心的喜樂是靈魂的生命，是用之不盡的聖德寶藏，而悲傷卻逐漸使靈魂死亡，對任何人都沒有用處。」

但事實是：喜樂在我們心中，猶如一艘在汪洋中的小船，很容易被充斥在內心的焦慮、病苦、慾望、工作重擔、罪惡等巨浪所吞噬，令人沒有了喜樂。你可曾數算過自己感到很喜樂的日子？你對喜樂感到很渴求嗎？

如果我們是基督的勇兵、如果我們有依恃主耶穌基督作力量的泉源、如果我們相信天主在我們悔改時慈愛的寬恕，我們心中喜樂的小船，會如此不穩嗎？

很喜歡箴言3：5「你應全心信賴上主，總不要依賴自己的聰明。」有天主慈愛的帶領，本已足夠；但很多時自己的驕傲與自作聰明，鬆開了天主拖著自己的手，失去了對天主應有的交託與信賴，當四周巨浪湧現時，心中喜樂的小船便容易翻側了！

看看一個小孩子，被父母拖著小手在街上逛的時候，蹦蹦跳跳，多麼快樂啊！他完全依賴著父母的保護和帶領，不須管別的，祇管邊走邊開開心心看看四周的事物便足夠了。

新年伊始，祝願大家時常偕天主同行，得著主所賜的平安，讓喜樂的小船時常在心中盪漾。



尋找利瑪竇來華足印：

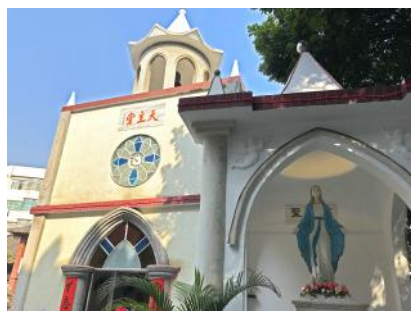
肇慶、韶關篇

朝聖札記之二(希望)

文：陳樹培

利瑪竇從澳門進入肇慶

1585年利瑪竇和羅明堅從澳門到達肇慶後，便對這地方有好感，因為肇慶知府王泮太守是一個很喜歡文學的人，利瑪竇覺得和這個人可以溝通，王泮也覺得利瑪竇和以前的傳教士不同，什麼事也可以談，天文、地理、數學、地圖等等。同時王泮發覺這個傳教士很喜歡中國文化，王泮喜歡了利瑪竇。為中國人是重要的，因為中國人都重視緣份，所以利瑪竇和王泮有了友誼，得到他的庇護，造就了第一座天主教堂「仙花寺」在肇慶興建。



肇慶「聖母無原罪主教座堂」

「仙花寺」－中國第一座天主教堂

在肇慶西江岸邊的石頂崗上有一座當時在興建的崇禧塔，就在崇禧塔東側利瑪竇和羅明堅得到了一塊一畝左右的土地，打算在此修建了天主教堂「仙花寺」，但因風水原因遭到鄉紳們反對，經過磋商後，最後在距離塔較遠的地方興建教堂。這裏恩保德神父滿懷感觸說：傳教一定不會是順利的，一定會引起衝突，大家福傳要有心理準備。利瑪竇的心得就是進入文化，所以利瑪竇學中文，自己盡最大的努力融入中國人的文化和生活。



「仙花寺」遺址紀念碑



「仙花寺」遺址背景後為崇禧塔

教堂在1585年落成。肇慶作為利瑪竇到中國大陸的第一站，創造了歷史上的多個第一。王泮親自取名的「仙花寺」是中國大陸第一座天主教堂，教堂外還懸掛了中國內陸第一台機械自鳴鐘，在這裡利瑪竇繪製了第一份中文世界地圖《山海輿地全圖》，編纂了世界上第一部中西文辭典《葡漢辭典》，和當地文人共同探討第一次將「God」翻譯為「天主」。

利瑪竇在肇慶居住的六年時間裏，他有系統地學習了中文和傳統文化，廣泛涉獵儒、釋、道等方面的經典。此外，利瑪竇還傳入了歐洲文藝復興時的成果，比如西方現代數學、幾何、西洋樂等自然和人文知識，所以溝通是兩方面的，利瑪竇其實是開展了東西文化的交流。

利瑪竇離開肇慶

幾年後王泮離任，新任知府的態度和王泮相反。利瑪竇要立即放下所有的東西，立即離開。所以這裏帶出做傳教工作是很困難的，花了這麼多的努力建設了很多，一刻之間便消散去，好像什麼都沒有了。不過恩神父告訴大家，不是這樣的，因為在這裏已經播下信仰的種子。最後幾經交涉，利瑪竇才獲得容許北上前往韶關，不用返回澳門，由此奠下利瑪竇一直向中國北上的機會。

利瑪竇在肇慶傳教的代表地「仙花寺」早已不在，當年「仙花寺」所在地後人豎起了一塊遺址紀念碑。肇慶幾乎沒能留下利瑪竇在這裡生活過的實物痕跡。這一塊利瑪竇遺址紀念碑成為仙花寺遺跡的唯一標記，大家特別珍惜，朝聖團在此逗留良久，體會一下當年利瑪竇攜著福音進入中國文化的願望。恩保德神父說：「十誡」和「天主經」也是利瑪竇所翻譯的。大家在這遺跡唸了這段古文天主經，又用利瑪竇喜歡的方式向他作了三個鞠躬致敬。

肇慶「聖母無原罪主教座堂」的彌撒 — 帶出朝聖的主題「希望」

朝聖團在肇慶端州朝聖時是在當地位於另一處的聖母無原罪主教座堂舉行彌撒。朝聖的主題由「信」進入「望」。當天的讀經提及以色列的「遺民」（索3:13），而福音是記述耶穌講父親叫兩個兒子去葡萄園工作的比喻（瑪21:28-32）：第一個兒子答應了卻沒有去，第二個起初不肯去但後來悔悟過來而又去了。耶穌更喜歡第二個兒子。這個比喻和浪子回頭的比喻有點相似。在浪子回頭的比喻中，大兒子一直沒有違背父親，小兒子反叛到極點，主動要求分家產，之後又敗去所有家產，不過小兒子真心回頭改過，這裏耶穌講這個小兒子在他眼中是更好的。很奇怪耶穌在福音中時常講極端的事情。這裏耶穌真正的意思是：「講」和「做」都不夠好，耶穌帶出「關係」，我們和天主之間其實是「父子」的關係，不是主僕關係，父親的愛是無條件的。

很多教友喜歡天主是公道和正義的天主，不喜歡慈悲的天主。其實天主更喜歡慈悲的公道，天主不是人心目中的慈悲尺度，恩神父叮囑大家要留心在做善事當中不要失去「子女」的身份。

怎樣去理解「遺民」呢？以色列人便有這個大兒子的心態，他們說天主不公，以色列民族做得這麼好卻被天主罰，被罰戰敗，被罰亡國，被罰充軍。不過這裏天主承諾：我必在你中間留下謙遜和貧苦的百姓，他們必依賴上主的名號（索3:12）。以色列的「遺民」不再行邪惡，也不再說謊言。這裏的意思就是，以色列民族中有少數人知道天主所說的是什麼！這就是「遺民」- 民族中的一小部份人會救這個民族。

那些「遺民」選擇迎接耶穌？他們不是經師、不是司祭長、更不是法利塞人，因為這些人要求公道正



朝聖團在肇慶「聖母無原罪主教座堂」彌撒後攝

義的天主，耶穌來到了，他們認不出耶穌來，討厭他，要殺死他，因為耶穌不公，娼妓都要入天國（瑪21:31）。怎麼，娼妓會入天國？他們質詢耶穌是什麼的神？他們很難接受。所以索福尼亞先知說你們之中有「遺民」。「遺民」這個字很美麗。瑪利亞是「遺民」之一，小部份的人他們接受耶穌，聖若瑟、依撒伯爾，所有這些小部份的人，屬於卑微的。那些去迎接耶穌的「遺民」是牧羊人、聖母瑪利亞、匝加利亞等等。恩神父邀請大家多一點認識聖母瑪利亞，瑪利亞對未來有信心，從今以後全人類稱我有福，因為我承認祂在我身上行了大事。這個就是「遺民」的說法。

「希望」是什麼呢？「遺民」有希望，不是因為我們行了善事，而是對未來有信心。教會對以後有信心，因為內心有希望。恩保德神父說他看過利瑪竇在57歲時臨死前寫的一封信，利瑪竇說奉獻了自己所有的一切給中國，現在還有一樣，就是他的死亡。我們有這麼多殉道者的見證，我們是這些人的繼承者，我們有沒有心去繼承他們的使命？

羅馬人對死亡的概念很特別，其他人都將墳墓放在地面上，但是羅馬人尤其在初期教會幾百年間，喜歡將墳墓放在地下洞穴中，他們對死亡的概念就是睡眠，所以英文的名稱就叫做dormitory睡房或者宿舍的意思，死亡是睡眠，不是泯滅。真正耶穌基督的追隨者不會害怕死亡，因為他們相信那裏有信仰，那裏便有希望，殉道者的血是更多信者的種子，這就是耶穌基督的信仰給我們帶來的「希望」。

粵語音樂劇

《耶穌傳》

演出花絮

文：楊綺麗(監製)

全新製作的粵語音樂劇《耶穌傳》（原名《厄瑪奴耳－救恩神曲》），由原班製作及演員已於2017年1月19至22日在香港理工大學賽馬會綜藝館（四日五場）順利完滿演出。

《耶穌傳》的劇情經導演麥秋老師再精心編排，較原劇《厄瑪奴耳－救恩神曲》更為緊湊，服裝、舞蹈及電腦光雕技術(video mapping) 都有很多的新意及突破，特別是耶穌升天的一場，真讓觀眾們嘆為觀止。

感謝神長修女們的蒞臨，特別是陳日君樞機的鼓勵及讚賞，一切光榮歸於天主。

最後一場（1月22日）演畢後晚上舉行感恩宴，指導神師陳鴻基神父訪問不同組別如舞蹈團（天主教玫瑰福傳舞蹈團）、形像設計及頭飾、服裝設計、演員（包括飾演耶穌、聖母、若瑟、十二門徒、小耶穌、拉匝祿、司祭長、經師及其他群眾演員）等，把氣氛推至高潮，大家都暢所欲言，真情流露，非常感人。席間導演麥秋老師及聯合監製張可堅先生一番語重心長的說話，大家都靜心聆聽並獲益良多，因為要將這劇《耶穌傳》打造成一個經典的劇目，我們還需要努力，不斷改進。

今次四日五場的演出，要特別感謝靈火福傳粵曲班的同學，每天要動員十多人做義工，如派入場券、月曆場刊、售賣《厄瑪奴耳－救恩神曲》及四輯《靈火福傳粵曲集》CD。

《耶穌傳》已完滿演出，主辦者靈火劇團總結今次的經驗，將會開始為下一次演出做準備工作了。這是天主交託的福傳使命，我們兢兢業業、不敢鬆懈，祈主祝福帶領向前進發，讓我們將《耶穌傳》在不同地域演出，使天主的救恩訊息廣傳，榮主救靈。

陳樞機蒞臨



收徒傳道 (video mapping) 製造海的影像



耶穌升天



《耶穌傳》感恩宴花絮

《耶穌傳》全劇音劇製作人員：編劇陳錦榮、音樂唱腔設計趙仕強、編曲配器關淑初、音樂總監陳小華、錄音工程導演甘文龍、王寶姬等專程由廣州來捧場。21/1/17 演出後在台上導演、主角、出品人及監製與廣州嘉賓合照留念。



感恩宴主家席合照



麥秋導演、新劍郎（飾耶穌）及飾12門徒演員合照



形象設計及頭飾組

天主教玫瑰福傳舞蹈團



靈火福傳粵曲班義工駐守大堂



靈火福傳粵曲班及嘉賓義工

靈火百點： 燃亮生命的故事

徵稿

明年（2018）四月，李海龍神父九十大壽暨晉鐸六十周年鑽禧。
為慶祝這兩宗盛事，我們倡議出版一本書，
書題暫擬為《靈火百點：燃亮生命的故事》，
刊印有關李神父的一百則真實故事。

我們希望能夠藉這些故事：

- 表達我們對李神父的欣賞和感激。
- 使更多人能了解李神父的特質：
- 他特立獨行、信主崇理、親民愛物、敢為天下先、願作眾人僕。
- 他是慈父、良師、好友、領導。
- 藉着這些點點靈火故事，彰顯天主對每一個人獨特、神妙和充滿慈愛的恩寵。

一百則故事，似乎很多，但幾十年來，和李神父接觸，受到李神父言行影響的人。可能一百之數也容不下。

- 相信很多會內外的兄弟姊妹有故事要說。
- 李神父的親戚、同輩應該有不少故事。
- 聖類斯、慈幼和鄧鏡波的學生也有不同的故事。

故事體例：

- 故事必須真實，主角是李神父，不損任何人聲譽，不揭私隱。
- 應該有時間、地點和人物。
- 用“白描”方式，多敘事，少形容，在平實中見真愛。
- 發表可用筆名，但投稿須具真實姓名。
- 並應在文後說明怎樣認識李神父，和相交多久。

故事徵集方式：

- 可以多樣：如撰寫、訪談、留言口述等。
- 聯繫電郵：mhcsparks100@gmail.com，請直接寄來故事稿件，或和我們聯絡安排口述。